



NACIONES UNIDAS

ASAMBLEA  
GENERAL



Distr.  
LIMITADA

A/C.5/L.1171  
20 septiembre 1974  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

Vigésimo noveno período de sesiones  
QUINTA COMISION

LABOR DE LA QUINTA COMISION EN EL VIGESIMO NOVENO PERIODO DE SESIONES

Nota del Presidente

1. De conformidad con el artículo 99 del Reglamento de la Asamblea General y con la decisión de la Quinta Comisión adoptada en su 1629a. sesión celebrada el 18 de diciembre de 1973, el Presidente expone en esta nota, para su examen por la Comisión, sus sugerencias con respecto a un programa provisional de trabajo, a la luz de la probable disponibilidad de la documentación pertinente.
2. En el anexo a esta nota se describe la situación de la documentación que examinará la Comisión. Sobre esa base se sugiere a continuación un programa de trabajo. Debido al gran número de asuntos distintos que han de examinarse dentro del tema 73, Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975, el examen de este tema - como ha ocurrido habitualmente en la Comisión - se cree que durará la mayor parte del período de sesiones. El programa provisional de trabajo prevé también un examen de más de una semana para los temas relativos al personal, esto es, los temas 81 (Cuestiones relativas al personal), 82 (Régimen de sueldos de las Naciones Unidas) y 83 (Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas), así como el tema 74 (Examen del mecanismo de los órganos intergubernamentales o de expertos, que se ocupan de formular, examinar y aprobar programas y presupuestos).
3. Además de los temas enumerados en el presente documento la Comisión, en cumplimiento del artículo 153 del reglamento, deberá examinar las consecuencias financieras que puedan surgir como resultado de decisiones de las demás Comisiones Principales de la Asamblea, e informar sobre ellas. La Comisión también habrá de llevar a cabo las diferentes elecciones mencionadas en el tema 80 del programa en cualquier oportunidad conveniente. Finalmente la Comisión examinará las partes pertinentes del tema 12, informe del Consejo Económico y Social, que le han sido asignadas. Se distribuirá un documento separado en el que se enumerará la documentación pertinente a ese tema.

Programa de trabajo sugerido

| <u>Semana que empieza el</u> | <u>Temas que deberán considerarse (y número de los temas del programa)</u>  |
|------------------------------|---|
| 23 de septiembre             | Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73):<br><br>Utilización de expertos y consultores en las Naciones Unidas<br><br>Normas sobre pasajes: viajes por avión de los funcionarios de las Naciones Unidas en misión oficial<br><br>Personal de la Oficina del Secretario General Adjunto de Asuntos Políticos Especiales:                               |
| 30 de septiembre             | Informes financieros y estados de cuentas correspondientes al ejercicio económico de 1973 e informes de la Junta de Auditores (72)<br><br>Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73):<br><br>Estudio de las funciones, la organización y el funcionamiento de la Junta de Auditores<br><br>Utilización de experto y consultores en las Naciones Unidas |
| 7 de octubre                 | Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) ( <u>continuación</u> ):<br><br>Comunicaciones en el sistema de las Naciones Unidas<br><br>Políticas y actividades de información pública<br><br>Locales de las Naciones Unidas en Addis Abeba, Bangkok y Santiago  |
| 14 de octubre                | Financiación de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación:<br>Informe del Secretario General (84)<br><br>Dependencia Común de Inspección (76)   |

Semana que empieza el

Temas que deberán considerarse (y número de los temas del programa)

21 de octubre

Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) (continuación):

Arreglos administrativos para el Centro UNCTAD/GATT de Comercio Internacional

Progresos del Servicio de Gestión Administrativa en la realización del estudio sobre la utilización de los recursos humanos en la Secretaría

Repercusiones de la continua inestabilidad monetaria sobre los presupuestos de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas

Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas: informe de la Comisión de Cuotas (79)

Cuestiones relativas al personal (81)

28 de octubre

Cuestiones relativas al personal (81) (conclusión)

Régimen de sueldos de las Naciones Unidas (82)

Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) (continuación):

Repercusiones de la continua inestabilidad monetaria sobre los presupuestos de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas

Informe sobre la ejecución del presupuesto por programas

Financiación de la ayuda en casos de desastre natural

Examen del mecanismo de los órganos intergubernamentales o de expertos, que se ocupan de formular, examinar y aprobar programas y presupuestos (74)

Coordinación administrativa y presupuestaria de las Naciones Unidas con los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica: informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto (75)

Calendario de conferencias (77)

| <u>Semana que empieza el</u> | <u>Temas que deberán considerarse (y número de los temas del programa)</u>  |
|------------------------------|---|
| 4 de noviembre               | <p>Examen del mecanismo de los órganos intergubernamentales o de expertos que se ocupan de formular, examinar y aprobar programas y presupuestos (74) (<u>conclusión</u>)</p> <p>Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) (<u>continuación</u>):</p> <p>Informe sobre la ejecución del presupuesto por programas</p> <p>Régimen de sueldos de las Naciones Unidas (82) (<u>conclusión</u>)</p> <p>Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (83)</p> |
| 11 de noviembre              | <p>Publicaciones y documentación de las Naciones Unidas: informe del Secretario General (78)</p> <p>Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas (83) (<u>conclusión</u>)</p> <p>Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) (<u>continuación</u>):</p> <p>Preparación y presentación por separado del programa y presupuesto de la ONUDI y cuestión de la autonomía administrativa de la ONUDI</p>  |
| 18 de noviembre              | <p>Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975 (73) (<u>conclusión</u>)</p> <p>Locales de las Naciones Unidas</p>  |
| 25 de noviembre              | <p>Informe financiero y estados de cuentas correspondientes al ejercicio económico de 1973 e informes de la Junta de Auditores (72) (<u>conclusión</u>)</p> <p>Traducción al alemán de algunos documentos oficiales de la Asamblea General y de las resoluciones del Consejo de Seguridad y del Consejo Económico y Social (106)</p>  |
| 2 de diciembre               | <p>Escuela Internacional de las Naciones Unidas: informe del Secretario General (85)</p>  |

ANEXO

Situación de la documentación para su examen por la Comisión

| <u>No. del tema</u> | <u>Tema del programa</u>   | <u>Documentación publicada</u> | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|---------------------|--|--------------------------------|--|
| Tema 72             | <u>Informes financieros y estados de cuentas correspondientes al ejercicio económico de 1973 e informes de la Junta de Auditores</u> |                                |  |
|                     | a) Naciones Unidas   | A/9607                         |  |
|                     | b) Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo  | A/9607/Add.1                   |  |
|                     | c) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia   | A/9607/Add.2                   |  |
|                     | d) Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina en el Cercano Oriente               | A/9607/Add.3                   |  |
|                     | e) Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones   | A/9607/Add.4                   |  |
|                     | f) Fondos procedentes de contribuciones voluntarias administrados por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados | A/9607/Add.5                   |  |
|                     | g) Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas   | A/9607/Add.6                   |  |
|                     | h) Fondo de las Naciones Unidas para Actividades en Materia de Población   |                                | comienzos de noviembre   |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva sobre los incisos a) a g) <u>supra</u>   |                                | finis de septiembre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva sobre el inciso h) <u>supra</u>  |                                | mediados de noviembre  |

| <u>No. del tema</u> | <u>Tema del programa</u>   | <u>Documentación publicada</u> | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|---------------------|--|--------------------------------|--|
| Tema 73             | <u>Presupuesto por programas para el bienio 1974-1975</u>  |                                |  |
|                     | a) Informe del Secretario General sobre la ejecución del presupuesto por programas   |                                | comienzos de octubre   |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva  |                                | mediados de octubre  |
|                     | b) Asuntos que serán objeto de informes separados a/   |                                |  |
|                     | i) <u>Utilización de expertos y consultores en las Naciones Unidas</u>   |                                |  |
|                     | Informe de la Dependencia Común de Inspección  | A/9112                         |  |
|                     | Informe del Secretario General   | A/9112/Add.1                   |  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva  | A/9112/Add.2                   |  |
|                     | Informe adicional del Secretario General   |                                | finés de septiembre  |
|                     | ii) <u>Comunicaciones en el sistema de las Naciones Unidas</u>   |                                |  |
|                     | Informe del Secretario General   | A/C.5/1540/Rev.1               |  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva  |                                | finés de septiembre  |
|                     | iii) <u>Preparación y presentación por separado del programa y presupuesto de la ONUDI y cuestión de la autonomía administrativa de la ONUDI</u> |                                |  |
|                     | Informe del Secretario General   |                                | principios de octubre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva  |                                | principios de noviembre  |

a/ La lista que se proporciona no es completa y, durante el período de sesiones, posiblemente haya necesidad de presentar a la Comisión nuevos informes sobre otros temas.

/...

| <u>No. del tema</u>            | <u>Tema del programa</u>   | <u>Documentación publicada</u> | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|--------------------------------|--|--------------------------------|--|
| Tema 73<br>(conti-<br>nuación) | ix) <u>Estudio de las funciones,<br/>la organización y el<br/>funcionamiento de la Junta<br/>de Auditores</u><br><br>Informe de la Comisión<br>Consultiva  |                                | fines de septiembre  |
|                                | x) <u>Políticas y actividades<br/>de información pública</u><br><br>Informe del Secretario General A/C.5/1605<br><br>Informe de la Comisión<br>Consultiva  |                                | (informe oral)   |
|                                | xi) <u>Locales de las Naciones<br/>Unidas en Addis Abeba,<br/>Bangkok y Santiago</u><br><br>Informe del Secretario General A/C.5/1596<br><br>Informe de la Comisión<br>Consultiva                                      |                                | fines de septiembre  |
|                                | xii) <u>Dotación de personal de la<br/>Oficina del Secretario<br/>General Adjunto de Asuntos<br/>Políticos Especiales</u><br><br>Informe del Secretario General A/C.5/1602<br><br>Informe de la Comisión<br>Consultiva |                                | (informe oral)   |
|                                | xiii) <u>Arreglos administrativos<br/>para el Centro de Comercio<br/>Internacional UNCTAD-GATT</u><br><br>Informe del Secretario General<br><br>Informe de la Comisión<br>Consultiva                                   |                                | fines de septiembre<br><br>mediados de octubre                                       |

/...

| <u>No. del tema</u>                      | <u>Tema del programa</u>  | <u>Documentación publicada</u>  | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|--|---|---|--|
| Tema 73<br>( <u>conti-<br/>nuación</u> ) | iv) <u>Repercusiones de la continua inestabilidad monetaria sobre los presupuestos de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas</u> | Informe del Grupo de Trabajo  | fines de septiembre  |
|  |   | Informe de la Comisión Consultiva   | mediados de octubre  |
|  | v) <u>Financiación de la ayuda en casos de desastre natural</u>   | Informe del Secretario General A/C.5/1597   |  |
|  |   | Informe de la Comisión Consultiva   | mediados de octubre  |
|  | vi) <u>Locales de las Naciones Unidas</u>   | Informe de la Dependencia Común de Inspección sobre los locales para oficinas en la Sede  | fines de octubre   |
|  |   | Observaciones del Secretario General  | fines de octubre   |
|  |   | Informe del Secretario General sobre los locales en Ginebra   | fines de septiembre  |
|  |   | Informe de la Comisión Consultiva   | principios de noviembre  |
|  |   | vii) <u>Progresos del Servicio de Gestión Administrativa en la realización del estudio sobre la administración de los recursos humanos en la Secretaría</u> | Informe del Secretario General A/C.5/1599  |
|  | Informe de la Comisión Consultiva   |   | mediados de octubre  |
|  | viii)   | <u>Normas sobre pasajes: viajes por avión de los funcionarios de las Naciones Unidas en misión oficial</u>  |  |
|  |   | Informe del Secretario General A/C.5/1593   |  |

| <u>No. del tema</u> | <u>Tema del programa</u>  | <u>Documentación publicada</u> | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|---------------------|---|--------------------------------|--|
| Tema 74             | <u>Examen del mecanismo de los órganos intergubernamentales o de expertos, que se ocupan de formular, examinar y aprobar programas y presupuestos</u>   |                                |  |
|                     | Informe del Secretario General  |                                | finés de septiembre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva   |                                | finés de octubre   |
| Tema 75             | <u>Coordinación administrativa y presupuestaria de las Naciones Unidas con los organismos especializados y el Organismo Internacional de Energía Atómica: informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto</u> |                                |  |
|                     | Informes de la Comisión Consultiva a)   | A/9578                         |  |
|                     | b)  |                                | mediados de octubre  |
| Tema 76             | <u>Dependencia Común de Inspección</u>  |                                |  |
|                     | Informe de la Dependencia Común de Inspección   |                                |  |
|                     | Informe del Secretario General  | A/C.5/1598                     | finés de septiembre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva   |                                | (informe oral)   |
| Tema 77             | <u>Plan de conferencias</u>   |                                |  |
|                     | Informe de la Dependencia Común de Inspección   |                                | finés de septiembre  |
|                     | Informe del Secretario General  |                                | principios de octubre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva   |                                | mediados de octubre  |
| Tema 78             | <u>Publicaciones y documentación de las Naciones Unidas: informe del Secretario General</u>   |                                |  |
|                     | Informes del Secretario General: a)   | A/9189                         |  |
|                     | b)  | A/9731                         |  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva   |                                | principios de octubre  |

| <u>No. del tema</u> | <u>Tema del programa</u>  | <u>Documentación publicada</u>         | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|---------------------|---|--|--|
| Tema 79             | <u>Escala de cuotas para el prorrateo de los gastos de las Naciones Unidas:</u><br><u>Informe de la Comisión de Cuotas</u><br>Informe de la Comisión de Cuotas  | A/9611                                 |  |
| Tema 81             | <u>Cuestiones relativas al personal</u><br>a) Composición de la Secretaría:<br>Informe del Secretario General<br>b) Otras cuestiones relativas al personal: informe del Secretario General  | A/C.5/1600<br>A/C.5/1601<br>A/C.5/1603 | fines de septiembre  |
|                     | Informe de la Comisión Consultiva   |  | mediados de octubre  |
| Tema 82             | <u>Régimen de sueldos de las Naciones Unidas</u><br>Informe de la Junta Consultiva de Administración Pública Internacional<br>Informes del Secretario General<br>a) sobre el proyecto de estatuto de la Comisión de Administración Pública Internacional<br>b) recomendaciones sobre el informe de la Junta de Administración Pública Internacional | A/9630                                 | fines de septiembre  |
|                     | Informes de la Comisión Consultiva a)   |  | principios de octubre  |
|                     | b)  |  | mediados de octubre  |
|                     |   |  | fines de octubre   |
| Tema 83             | <u>Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas</u><br>Informe del Comité Mixto de Pensiones del Personal de las Naciones Unidas<br>Informe de la Comisión Consultiva  |  | principios de octubre<br>fines de octubre  |

| <u>No. del tema</u> | <u>Tema del programa</u>  | <u>Documentación publicada</u> | <u>Fecha aproximada en que se dispondrá de la documentación que se va a publicar</u> |
|---------------------|---|--------------------------------|--|
| Tema 84             | <u>Financiación de la Fuerza de Emergencia de las Naciones Unidas y de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación</u><br>Informe del Secretario General<br>Informe de la Comisión Consultiva                        |                                | principios de octubre<br>mediados de octubre   |
| Tema 85             | <u>Escuela Internacional de las Naciones Unidas:</u><br>Informe del Secretario General<br>Informe de la Comisión Consultiva   |                                | principios de octubre<br>mediados de noviembre                                       |
| Tema 106            | <u>Traducción al alemán de algunos documentos oficiales de la Asamblea General y de las resoluciones del Consejo de Seguridad y del Consejo Económico y Social</u><br>Informe del Secretario General<br>Informe de la Comisión Consultiva |                                | principios de octubre<br>mediados de noviembre                                       |

-----